



Message du Président / Message from the President

Le 4 août 2023

Bonjour à Tous,

À la suite des pluies diluviennes des récentes semaines, vous remarquerez que le niveau du lac est présentement très élevé. Dans cette situation il faut porter une attention particulière à l'impact causé par les embarcations motorisées. Nous demandons à tous ceux qui opèrent un bateau ou une moto-marine de porter **une grande attention au sillage et aux vagues qu'ils laissent derrière eux**. S'il vous plaît vous tenir loin des berges. Les vagues qui frappent les berges mènent à l'érosion prématuée de la berge. C'est pour cette raison que nous avons perdu deux arbres sur la berge récemment. Il faut aussi être respectueux de la présence de kayaks, pédalo et planche de surf qui subissent l'impact néfaste de ces vagues. Profitons de plaisirs qu'offre notre lac et soyons respectueux de son environnement fragile!

Jean Côté



August 4th, 2023

Hello everyone,

Following the torrential rains of recent weeks, you will notice that the level of the lake is currently very high. In this situation, special attention must be paid to the impact caused by motorized boats. We ask anyone who operates a boat or a personal watercraft to **pay close attention to the wake and waves they leave behind**. Please stay away from the shore. Waves hitting the shore lead to its premature erosion. It is for this reason that we lost two trees on the shore recently. You must also be respectful of the presence of kayaks, pedal boats and surfboards that suffer the harmful impact of these waves. Let's take advantage of the pleasures offered by our lake and be respectful of its fragile environment!

Jean Côté